



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
14 February 2013

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 130 повестки дня



## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 24 декабря 2012 года

[по докладу Пятого комитета (A/67/677)]

### 67/247. Бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

#### A

#### ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2012–2013 ГОДОВ

##### Генеральная Ассамблея

постановляет, что сумма в размере 5 152 299 600 долл. США, ассигнованная на двухгодичный период 2012–2013 годов в ее резолюции 66/248 A от 24 декабря 2011 года, корректируется на 243 256 900 долл. США следующим образом:

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюции 66/248 A	Увеличение/уменьшение	Пересмотренные ассигнования
	(В долл. США)		
<b>Часть I. Общее формирование политики, руководство и координация</b>			
1. Общее формирование политики, руководство и координация	105 133 800	3 437 900	108 571 700
2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	616 654 500	19 736 300	636 390 800
<b>Итого по части I</b>	<b>721 788 300</b>	<b>23 174 200</b>	<b>744 962 500</b>
<b>Часть II. Политические вопросы</b>			
3. Политические вопросы	1 193 700 800	128 463 900	1 322 164 700
4. Разоружение	22 422 000	579 800	23 001 800
5. Операции по поддержанию мира	109 725 100	928 100	110 653 200
6. Использование космического пространства в мирных целях	8 001 400	(19 500)	7 981 900
<b>Итого по части II</b>	<b>1 333 849 300</b>	<b>129 952 300</b>	<b>1 463 801 600</b>
<b>Часть III. Международное правосудие и право</b>			
7. Международный Суд	47 766 400	(198 700)	

12-49344



Просьба отправить на вторичную переработку



Раздел	Сумма, утвержденная в резолюции 66/248 А	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
	(В долл. США)		
8. Правовые вопросы	45 388 700	472 300	45 861 000
<b>Итого по части III</b>	<b>93 155 100</b>	<b>273 600</b>	<b>93 428 700</b>
<i>Часть IV. Международное сотрудничество в целях развития</i>			
9. Экономические и социальные вопросы	148 979 300	5 424 800	154 404 100
10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	7 264 900	83 700	7 348 600
11. Поддержка Нового партнерства в интересах развития Африки со стороны Организации Объединенных Наций	12 587 700	158 900	12 746 600
12. Торговля и развитие	136 524 600	6 431 700	142 956 300
13. Центр по международной торговле	41 337 700	(1 195 900)	40 141 800
14. Окружающая среда	13 925 500	411 700	14 337 200
15. Населенные пункты	20 631 500	714 100	21 345 600
16. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	40 902 200	(104 700)	40 797 500
17. Структура «ООН-женщины»	14 482 300	194 400	14 676 700
<b>Итого по части IV</b>	<b>436 635 700</b>	<b>12 118 700</b>	<b>448 754 400</b>
<i>Часть V. Региональное сотрудничество в целях развития</i>			
18. Экономическое и социальное развитие в Африке	138 308 300	5 189 000	143 497 300
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	98 654 500	4 533 200	103 187 700
20. Экономическое развитие в Европе	65 247 200	3 359 100	68 606 300
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	110 256 000	4 970 300	115 226 300
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	62 646 700	3 802 400	66 449 100
23. Регулярная программа технического сотрудничества	57 779 600	(103 600)	57 676 000
<b>Итого по части V</b>	<b>532 892 300</b>	<b>21 750 400</b>	<b>554 642 700</b>
<i>Часть VI. Права человека и гуманитарные вопросы</i>			
24. Права человека	154 315 400	13 009 100	167 324 500
25. Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи	95 507 100	(3 129 200)	92 377 900
26. Палестинские беженцы	47 377 700	1 552 800	48 930 500
27. Гуманитарная помощь	29 374 000	595 500	29 969 500
<b>Итого по части VI</b>	<b>326 574 200</b>	<b>12 028 200</b>	<b>338 602 400</b>
<i>Часть VII. Общественная информация</i>			

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюции 66/248 А	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
	(В долл. США)		
28. Общественная информация	179 092 100	3 068 300	182 160 400
<b>Итого по части VII</b>	<b>179 092 100</b>	<b>3 068 300</b>	<b>182 160 400</b>
<i>Часть VIII. Общее вспомогательное обслуживание</i>			
29А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	14 867 800	220 200	15 088 000
29В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	36 259 900	510 700	36 770 600
29С. Управление людских ресурсов	73 982 100	629 300	74 611 400
29D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	180 178 300	1 076 900	181 255 200
29Е. Административное обслуживание, Женева	149 645 900	3 957 300	153 603 200
29F. Административное обслуживание, Вена	39 863 500	(589 500)	39 274 000
29G. Административное обслуживание, Найроби	30 100 500	1 952 000	32 052 500
29Н. Управление информационно-коммуникационных технологий	75 312 000	488 200	75 800 200
<b>Итого по части VIII</b>	<b>600 210 000</b>	<b>8 245 100</b>	<b>608 455 100</b>
<i>Часть IX. Внутренний надзор</i>			
31. Внутренний надзор	38 254 200	623 100	38 877 300
<b>Итого по части IX</b>	<b>38 254 200</b>	<b>623 100</b>	<b>38 877 300</b>
<i>Часть X. Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы</i>			
32. Совместно финансируемая административная деятельность	10 762 400	135 100	10 897 500
33. Специальные расходы	120 456 700	(15 400)	120 441 300
<b>Итого по части X</b>	<b>131 219 100</b>	<b>119 700</b>	<b>131 338 800</b>
<i>Часть XI. Капитальные расходы</i>			
34. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	64 886 900	164 700	65 051 600
<b>Итого по части XI</b>	<b>64 886 900</b>	<b>164 700</b>	<b>65 051 600</b>
<i>Часть XII. Охрана и безопасность</i>			
35. Охрана и безопасность	213 412 400	9 710 900	223 123 300
<b>Итого по части XII</b>	<b>213 412 400</b>	<b>9 710 900</b>	<b>223 123 300</b>
<i>Часть XIII. Счет развития</i>			
36. Счет развития	29 243 200	-	29 243 200
<b>Итого по части XIII</b>	<b>29 243 200</b>	<b>-</b>	<b>29 243 200</b>

Раздел	Сумма, утвержденная в резолюции 66/248 А	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
	(В долл. США)		
Часть XIV. Налогообложение персонала			
37. Налогообложение персонала	451 086 800	22 027 700	473 114 500
<b>Итого по части XIV</b>	<b>451 086 800</b>	<b>22 027 700</b>	<b>473 114 500</b>
<b>Всего</b>	<b>5 152 299 600</b>	<b>243 256 900</b>	<b>5 395 556 500</b>

62-е пленарное заседание,  
24 декабря 2012 года

## В

### ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2012–2013 ГОДОВ

#### Генеральная Ассамблея

постановляет, что сметная сумма поступлений в размере 507 751 200 долл. США, утвержденная на двухгодичный период 2012–2013 годов в ее резолюции 66/248 В от 24 декабря 2011 года, увеличивается на 3 992 700 долл. США следующим образом:

Раздел сметы поступлений	Сумма, утвержденная в резолюции 66/248 А	Увеличение/ (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
	(В долл. США)		
1. Поступления по плану налогообложения персонала	455 366 000	22 056 700	477 422 700
<b>Итого по разделу I сметы поступлений</b>	<b>455 366 000</b>	<b>22 056 700</b>	<b>477 422 700</b>
2. Общие поступления	52 500 600	(15 720 100)	36 780 500
3. Услуги для общественности	(115 400)	(2 343 900)	(2 459 300)
<b>Итого по разделам 2 и 3 сметы поступлений</b>	<b>52 385 200</b>	<b>(18 064 000)</b>	<b>34 321 200</b>
<b>Всего</b>	<b>507 751 200</b>	<b>3 992 700</b>	<b>511 743 900</b>

62-е пленарное заседание,  
24 декабря 2012 года

## С

### ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 2013 ГОД

#### Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 2013 год:

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 2 819 406 700 долл. США (2 576 149 800 долл. США — половина суммы ассигнований, первоначально

утвержденных на двухгодичный период 2012–2013 годов в ее резолюции 66/248 A от 24 декабря 2011 года, и 243 256 900 долл. США — сумма увеличения ассигнований, утвержденная в резолюции A, выше) финансируются в соответствии с положениями 3.1 и 3.2 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций<sup>1</sup> за счет следующих средств:

a) суммы в размере 8 128 600 долл. США, получаемой в результате вычета:

i) из суммы в размере 26 192 600 долл. США, представляющей собой половину сметных поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на этот двухгодичный период в ее резолюции 66/248 B от 24 декабря 2011 года;

ii) суммы в размере 18 064 000 долл. США, представляющую собой сумму уменьшения поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на этот двухгодичный период в резолюции B, выше;

b) суммы в размере 2 811 278 100 долл. США, представляющей собой взносы, начисленные государствам-членам в соответствии с ее резолюцией 67/238 от 24 декабря 2012 года;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств-членов зачитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 262 996 100 долл. США, которая включает:

a) сумму в размере 227 683 000 долл. США, представляющую собой половину сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных Ассамблеей в ее резолюции 66/248 B;

b) сумму в размере 22 056 700 долл. США, представляющую собой сметную сумму увеличения поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденную Ассамблеей в резолюции B, выше;

c) сумму в размере 13 256 400 долл. США, представляющую собой сумму увеличения поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 2010–2011 годов по сравнению с пересмотренной сметой, утвержденной Ассамблеей в ее резолюции 66/245 B от 24 декабря 2011 года.

*62-е пленарное заседание,  
24 декабря 2012 года*

---

<sup>1</sup> ST/SGB/2003/7 и Amend.1.